Form No. 3406-572 Rev B

Kit Recycler® de 122 cm, 132 cm o 162 cm

Cortacésped de asiento TITAN® HD Serie 1500, 2000 o 2500

Nº de modelo 126-8701

Nº de modelo 126-8702

Nº de modelo 126-8703

Nº de modelo 133-2166

Nº de modelo 133-2167

Nº de modelo 133-2168

Instrucciones de instalación

⚠ ADVERTENCIA

CALIFORNIA
Advertencia de la Propuesta 65

Este producto contiene una o más sustancias químicas que el Estado de California considera causantes de cáncer, defectos congénitos o trastornos del sistema reproductor.

Seguridad

Uso del Modo de descarga lateral o Reciclado (picado) del césped

⚠ ADVERTENCIA

Sin el deflector de hierba, la tapa de descarga o el recogedor completo adecuadamente montado, usted y otras personas están expuestos a contacto con las cuchillas y a residuos lanzados al aire. El contacto con las cuchillas del cortacésped en rotación y con los residuos lanzados al aire causará lesiones o muerte.

- **No retire nunca el deflector de hierba del cortacésped porque el deflector de hierba dirige el material hacia abajo al césped. Si el deflector de hierba se deteriora alguna vez, sustitúyalo inmediatamente.**
- **No coloque nunca las manos o los pies debajo del cortacésped.**
- **No intente nunca despejar la zona de descarga o las cuchillas del cortacésped sin antes desengranar la toma de fuerza (TDF) y girar la llave de contacto a Desconectado. Asimismo, retire la llave y desconecte el cable de la bujía.**

© 2016—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Registre su producto en www.Toro.com.

CE

Traducción del original (ES)
Impreso en EE. UU.
Reservados todos los derechos

3406-572 B

Instalación

Piezas sueltas

Utilice la tabla siguiente para verificar que no falta ninguna pieza.

Procedimiento	Descripción	Cant.	Uso
1	No se necesitan piezas	–	Prepare la máquina.
2	No se necesitan piezas	–	Retire las cuchillas existentes.
3	No se necesitan piezas	–	Retire el deflector existente.
4	Placa de descarga Perno de cuello cuadrado (5/16" x 7/8") Tuerca con arandela prensada (5/16") Tuerca con arandela prensada (3/8") Perno de cuello cuadrado (3/8" x 1")	1 1 1 2 2	Instale la placa de descarga.
5	Deflector izquierdo Deflector central Deflector derecho Tuerca con arandela prensada (3/8") Perno de cuello cuadrado (3/8" x 1")	1 1 1 9 9	Instale los deflectores en carcasas de corte de 122 cm y 132 cm.
6	Deflector izquierdo Deflector central Deflector derecho Tuerca con arandela prensada (3/8") Perno de cuello cuadrado (3/8" x 1")	1 1 1 9 9	Instale los deflectores en carcasas de corte de 152 cm.
7	Cuchillas Recycler	3	Instale las cuchillas nuevas.
8	No se necesitan piezas	–	Apriete todas las fijaciones.

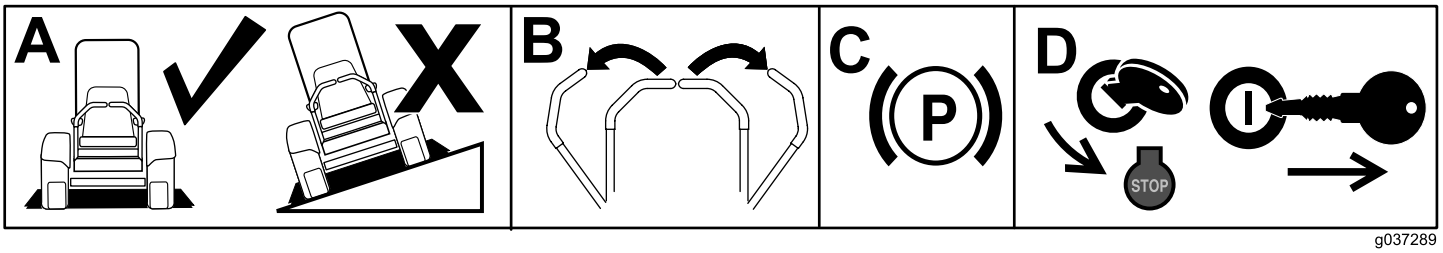
1

Preparación de la máquina

No se necesitan piezas

Procedimiento

1. Aparque la máquina en una superficie nivelada.
2. Mueva las palancas de control de movimiento a la posición de BLOQUEO/PUNTO MUERTO.
3. Ponga el freno de estacionamiento.
4. Pare el motor y retire la llave.
5. Limpie a fondo la carcasa de corte. Retire cualquier residuo para asegurar que los deflectores se acoplen correctamente.
6. Repare cualquier zona doblada o dañada de la carcasa de corte y reponga cualquier pieza que falte.



g037289

g037289

Figura 1

2

Retirada de las cuchillas existentes

No se necesitan piezas

Procedimiento

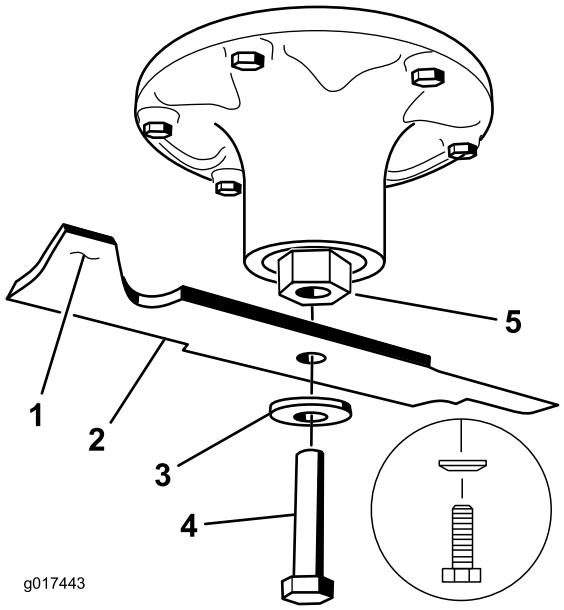
1. Para sujetar el eje de la cuchilla, utilice una llave plana (1½") en el extremo del eje.
2. Retire del eje el perno de la cuchilla, la arandela curva y la cuchilla (Figura 2).

   Nota: Guarde las cuchillas para cuando cambie al modo de descarga lateral. Utilice el perno de la cuchilla y la arandela para instalar las cuchillas Recycler.

⚠ ADVERTENCIA

Las cuchillas están afiladas. El contacto con una cuchilla afilada puede causar graves lesiones personales.

Lleve guantes, o envuelva los bordes cortantes de la cuchilla con un trapo.



g017443

Figura 2

1. Vela de la cuchilla
2. Cuchilla
3. Arandela curva
4. Perno de la cuchilla
5. Extremo del eje (extremo hexagonal ilustrado)

3

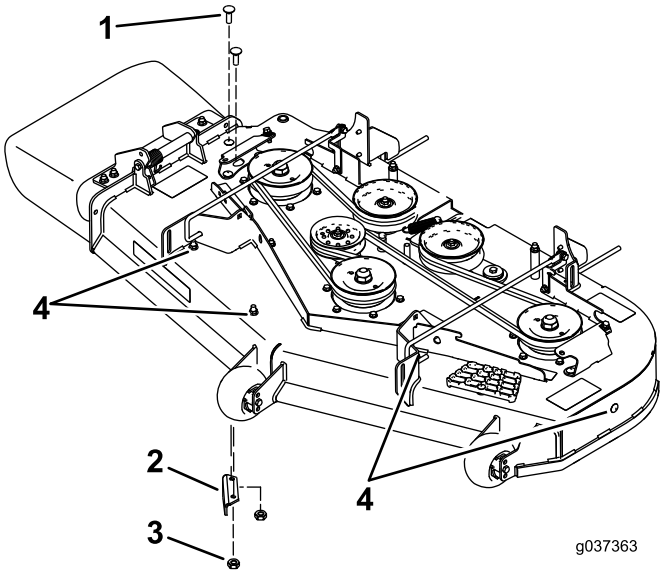
Retirada del deflector existente

No se necesitan piezas

Procedimiento

1. Retire las tuercas con arandela prensada que sujetan el deflector en su sitio (Figura 3).
2. Retire los pernos que sujetan el deflector en su sitio (Figura 3).
3. Retire el deflector y vuelva a colocar los pernos y las tuercas en los taladros del deflector (Figura 3).
4. Retire las fijaciones según se indica en Figura 3. Guarde las fijaciones.

Nota: Guarde el deflector y las fijaciones para usarlos al cambiar al modo de descarga lateral.



g037363

Figura 3

1. Pernos
2. Deflector
3. Tuercas
4. Retire las fijaciones antes de instalar los deflectores.

4

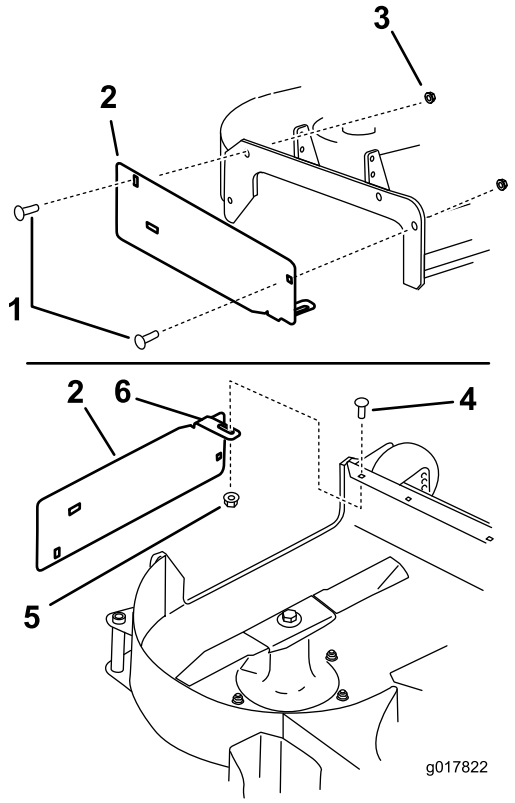
Instalación de la placa de descarga

Piezas necesarias en este paso:

1	Placa de descarga
1	Perno de cuello cuadrado (5/16" x 7/8")
1	Tuerca con arandela prensada (5/16")
2	Tuerca con arandela prensada (3/8")
2	Perno de cuello cuadrado (3/8" x 1")

Procedimiento

1. Instale la placa de descarga en el exterior del soporte de montaje con 2 pernos (3/8" x 1¼") y 2 tuercas con arandela prensada (arandela pequeña) (3/8"), según se muestra en la Figura 4.
2. Instale la pestaña en el interior de la carcasa de corte con 1 perno de cuello cuadrado (5/16" x 7/8") y 1 tuerca con arandela prensada (5/16") según se muestra en la Figura 4.



g017822

Figura 4

1. Perno de cuello cuadrado (3/8" x 1")
2. Placa de descarga
3. Tuerca con arandela prensada (3/8")
4. Perno de cuello cuadrado (5/16" x 7/8")
5. Tuerca con arandela prensada (5/16")
6. Asegúrese de colocar la pestaña dentro de la carcasa de corte.

5

Instalación de los deflectores en carcasas de corte de 122 cm y 132 cm

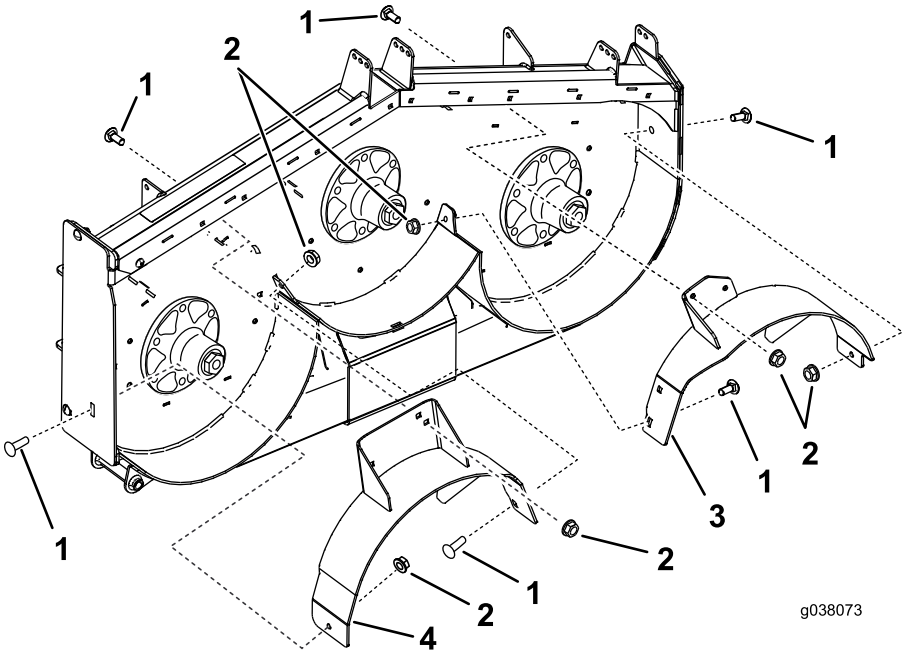
Piezas necesarias en este paso:

1	Deflector izquierdo
1	Deflector central
1	Deflector derecho
9	Tuerca con arandela prensada (3/8")
9	Perno de cuello cuadrado (3/8" x 1")

Procedimiento

Nota: Instale provisionalmente los deflectores alineándolos con todos los taladros de la carcasa de corte (Figura 5).

1. Coloque el deflector derecho dentro de la carcasa de corte.
2. Sujete provisionalmente el deflector derecho a la placa de descarga con 1 perno de cuello cuadrado (3/8" x 1") y una tuerca con arandela prensada (3/8"), según se muestra en la Figura 5.
3. Sujete provisionalmente el deflector derecho a la parte superior de la carcasa de corte con 1 perno de cuello cuadrado (3/8" x 1") y una tuerca con arandela prensada (3/8"), según se muestra en la Figura 5. Consulte en Figura 6 y Figura 7 los taladros correctos a utilizar.
4. Sujete provisionalmente el deflector derecho a la carcasa de corte con 1 perno de cuello cuadrado (3/8" x 1") y una tuerca con arandela prensada (3/8"), según se muestra en la Figura 5.
5. Coloque el deflector izquierdo dentro de la carcasa de corte.
6. Sujete provisionalmente el deflector izquierdo a la parte superior de la carcasa de corte con 1 perno (3/8" x 1") y una tuerca con arandela prensada (3/8"), según se muestra en la Figura 5. Consulte en Figura 6 y Figura 7 los taladros correctos a utilizar.
7. Sujete provisionalmente el deflector izquierdo a la carcasa de corte con 1 perno de cuello cuadrado (3/8" x 1") y una tuerca con arandela prensada (3/8"), según se muestra en la Figura 5.
8. Sujete provisionalmente el deflector izquierdo al lateral de la carcasa de corte con 1 perno de cuello cuadrado (3/8" x 1") y una tuerca con arandela prensada (3/8"), según se muestra en la Figura 5.



g038073

Figura 5
Carcasa de corte de 132 cm ilustrada

1. Perno de cuello cuadrado (3/8" x 1")
2. Tuerca con arandela prensada (3/8")
3. Deflector izquierdo
4. Deflector derecho

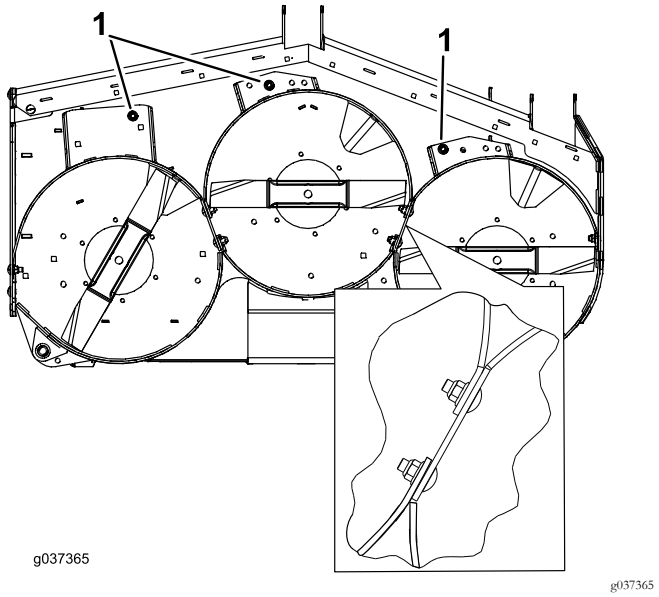


Figura 6
Carcasa de corte de 122 cm ilustrada

1. Utilice estos taladros en carcasas de 122 cm

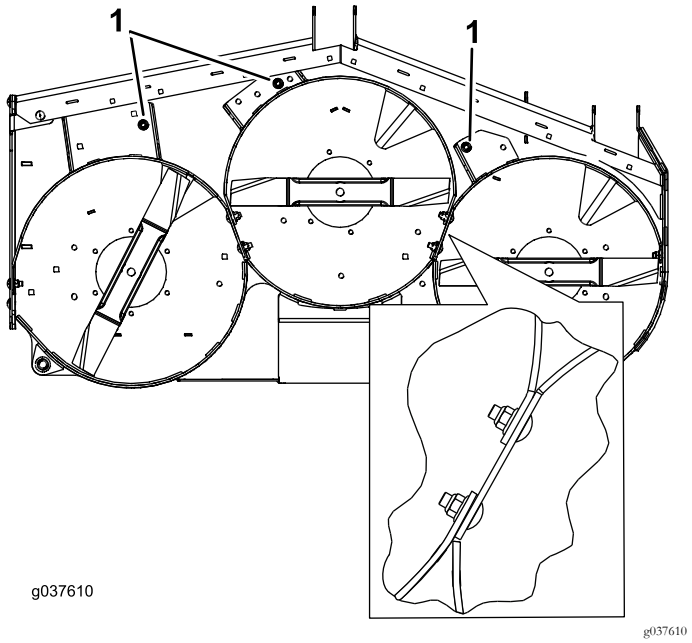
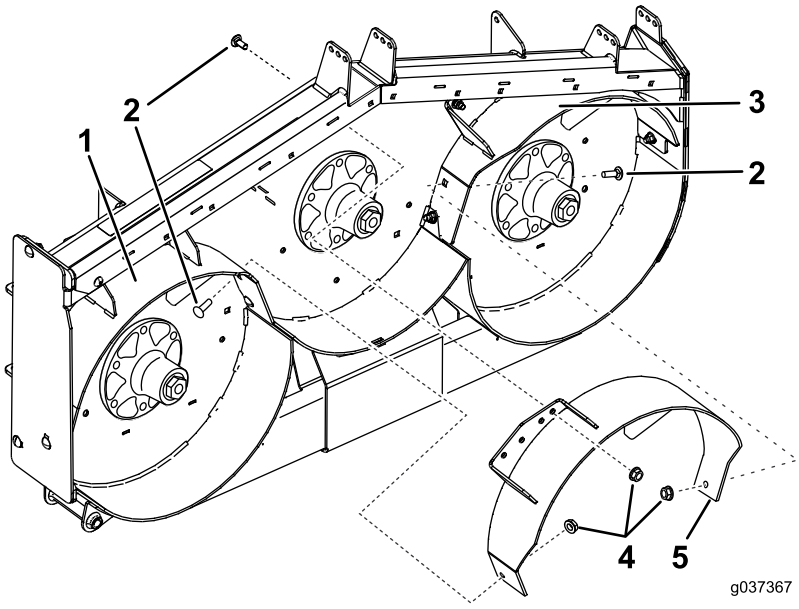


Figura 7
Carcasa de corte de 132 cm ilustrada

1. Utilice estos taladros en carcasas de 132 cm

9. Coloque el deflector central dentro de la carcasa de corte.
10. Sujete provisionalmente el deflector central al deflector izquierdo con 1 perno de cuello cuadrado (3/8" x 1") y una tuerca con arandela prensada (3/8"), según se muestra en la Figura 8. Consulte en Figura 6 y Figura 7 los taladros correctos a utilizar.
11. Sujete provisionalmente el deflector central al deflector derecho con 1 perno de cuello cuadrado (3/8" x 1") y una tuerca con arandela prensada (3/8"), según se muestra en la Figura 8.
12. Sujete provisionalmente el deflector central a la parte superior de la carcasa de corte con 1 perno (3/8" x 1") y una tuerca con arandela prensada (3/8"), según se muestra en la Figura 8. Consulte en Figura 6 y Figura 7 los taladros correctos a utilizar.



g037367

Figura 8

1. Deflector derecho
2. Perno de cuello cuadrado (3/8" x 1")
3. Deflector izquierdo
4. Tuerca con arandela prensada (3/8")
5. Deflector central

6

Instalación de los deflectores en carcasas de corte de 152 cm

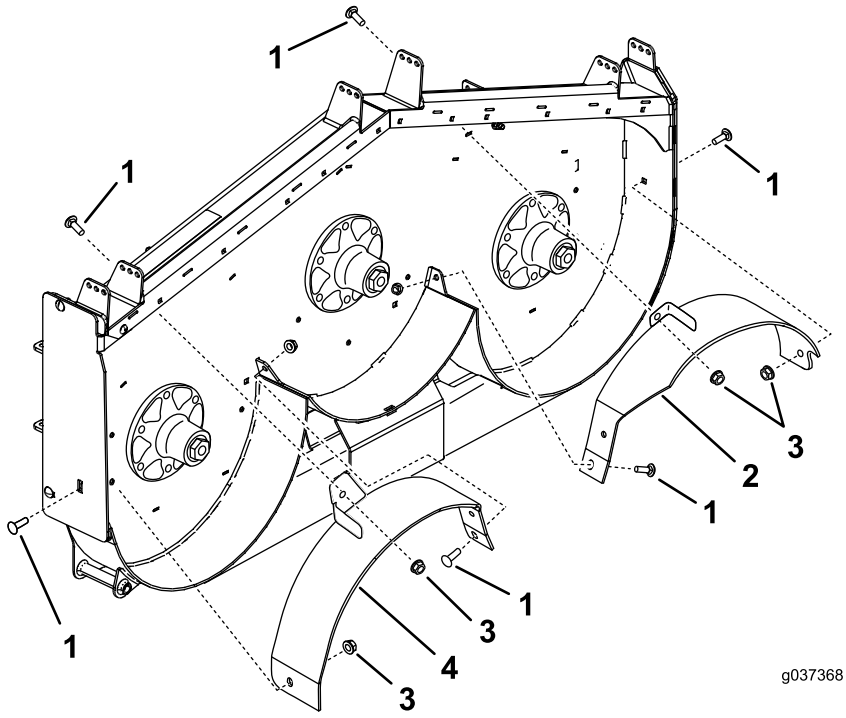
Piezas necesarias en este paso:

1	Deflector izquierdo
1	Deflector central
1	Deflector derecho
9	Tuerca con arandela prensada (3/8")
9	Perno de cuello cuadrado (3/8" x 1")

Procedimiento

Nota: Instale provisionalmente los deflectores alineándolos con todos los taladros del cortacésped (Figura 9).

1. Coloque el deflector derecho dentro del cortacésped.
2. Sujete provisionalmente el deflector derecho a la placa de descarga con 1 perno de cuello cuadrado (3/8" x 1") y una tuerca con arandela prensada (3/8"), según se muestra en la Figura 9.
3. Sujete provisionalmente el deflector derecho a la parte superior de la carcasa de corte con 1 perno de cuello cuadrado (3/8" x 1") y una tuerca con arandela prensada (3/8"). Consulte Figura 9 y Figura 10.
4. Sujete provisionalmente el deflector derecho a la carcasa de corte con 1 perno de cuello cuadrado (3/8" x 1") y una tuerca con arandela prensada (3/8"), según se muestra en la Figura 9.
5. Coloque el deflector izquierdo dentro del cortacésped.
6. Sujete provisionalmente el deflector izquierdo a la parte superior de la carcasa de corte con 1 perno (3/8" x 1") y una tuerca con arandela prensada (3/8"), según se muestra en la Figura 9.
7. Sujete provisionalmente el deflector izquierdo a la carcasa de corte con 1 perno de cuello cuadrado (3/8" x 1") y 1 tuerca con arandela prensada (3/8"), según se muestra en la Figura 9.
8. Sujete provisionalmente el deflector izquierdo al lateral de la carcasa de corte con 1 perno de cuello cuadrado (3/8" x 1") y una tuerca con arandela prensada (3/8"), según se muestra en la Figura 9.

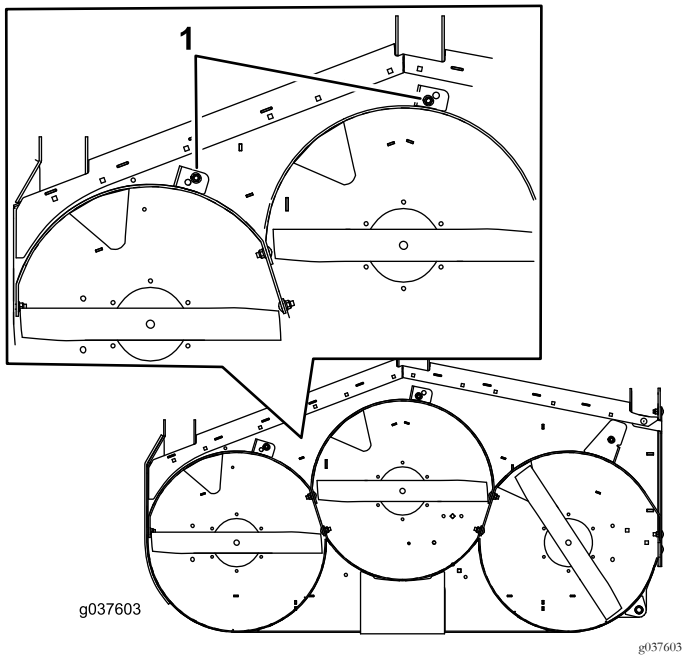


g037368

Figura 9

Carcasa de corte de 152 cm ilustrada

1. Perno de cuello cuadrado (3/8" x 1")
2. Deflector izquierdo
3. Tuerca con arandela prensada (3/8")
4. Deflector derecho

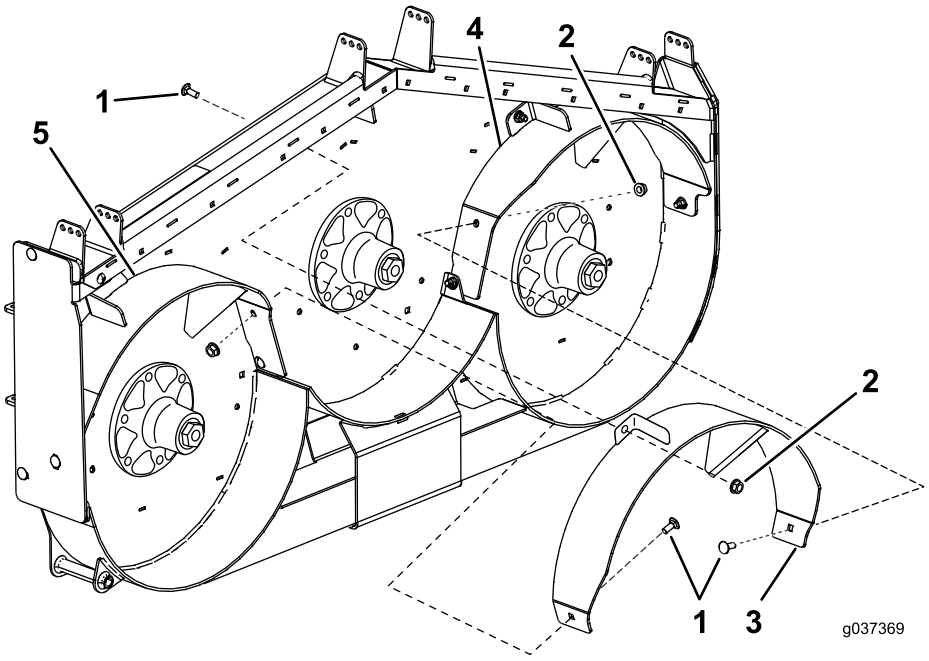


g037603

Figura 10

1. Utilice estos taladros en carcasas de 152 cm.

9. Coloque el deflector central en la carcasa.
10. Sujete provisionalmente el deflector central al deflector izquierdo con 1 perno de cuello cuadrado (3/8" x 1") y una tuerca con arandela prensada (3/8"), según se muestra en la Figura 11.
11. Sujete provisionalmente el deflector central al deflector derecho con 1 perno de cuello cuadrado (3/8" x 1") y una tuerca con arandela prensada (3/8"), según se muestra en la Figura 11.
12. Sujete provisionalmente el deflector central a la parte superior de la carcasa de corte con 1 perno (3/8" x 1") y una tuerca con arandela prensada (3/8"), según se muestra en la Figura 10 y Figura 11.



g037369

Figura 11

1. Perno de cuello cuadrado (3/8" x 1")
2. Tuerca con arandela prensada (3/8")
3. Deflector central
4. Deflector izquierdo
5. Deflector derecho

7

Instalación de las cuchillas nuevas

Piezas necesarias en este paso:

3	Cuchillas Recycler

Procedimiento

Importante: La vela de la cuchilla (es decir, la sección que está doblada hacia arriba) debe apuntar hacia el interior del cortacésped (Figura 12).

1. Para sujetar el eje de la cuchilla, utilice una llave plana (1½") en el extremo del eje (Figura 12).
2. Instale la cuchilla, la arandela curva y el perno de la cuchilla.

   Nota: El cono de la arandela de muelle debe estar orientado hacia la cabeza del perno (Figura 12).
3. Apriete el perno de la cuchilla a 115–150 N·m.

⚠ ADVERTENCIA

Las cuchillas están afiladas. El contacto con una cuchilla afilada puede causar graves lesiones personales.

Lleve guantes, o envuelva los bordes cortantes de la cuchilla con un trapo.

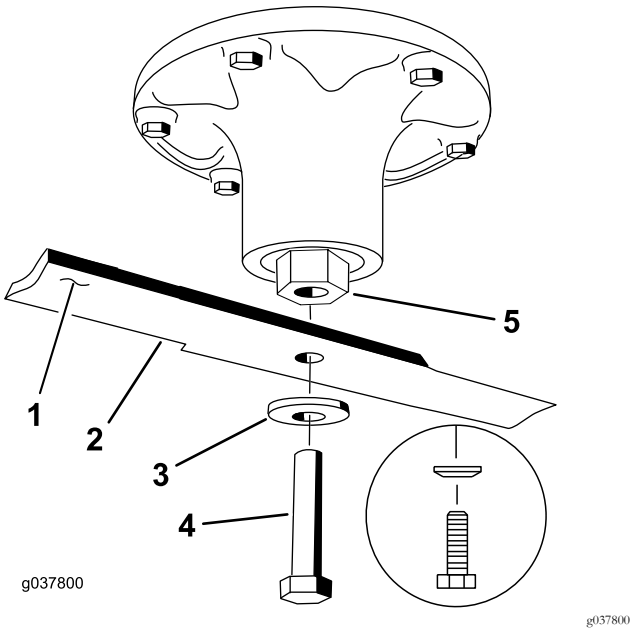


Figura 12

1. Vela de la cuchilla
2. Cuchilla
3. Arandela curva
4. Perno de la cuchilla
5. Extremo del eje (extremo hexagonal ilustrado)

8

Apriete todas las fijaciones

No se necesitan piezas

Procedimiento

1. Apriete todos los pernos y las tuercas de los deflectores (Figura 4, Figura 5, Figura 8, Figura 9 y Figura 11).
2. Gire las cuchillas y compruebe que hay espacio suficiente entre las cuchillas y los deflectores. Si hay interferencia, afloje el deflector en cuestión y posiciónelo correctamente.

Operación

Seleccione la altura de corte adecuada

Corte aproximadamente 25 mm, o no más de un tercio, de la hoja de hierba. Si la hierba es excepcionalmente densa y frondosa, puede ser necesario aumentar la altura de corte o segar en modo de descarga lateral o ensacado.

Siega en condiciones extremas

Se requiere aire para picar bien la hierba dentro de la carcasa de corte, así que no ponga la altura de corte demasiado baja ni rodee la carcasa de hierba sin cortar. Trate siempre de tener un lado de la carcasa de corte libre de hierba sin cortar, para permitir la entrada de aire en el mismo. Al hacer el primer corte por el centro de una zona sin cortar, vaya más despacio y retroceda si la máquina empieza a atascarse.

Siegue con la frecuencia correcta

En la mayoría de los casos, tendrá que segar cada 4–5 días. No obstante, la hierba crece a velocidades distintas según las temporadas. Por tanto, para mantener la misma altura de corte, lo cual es una buena práctica, será necesario segar más a menudo a principios de la primavera; cuando disminuya la velocidad de crecimiento de la hierba a mediados del verano, siegue solamente cada 8–10 días. Si no puede segar durante un período prolongado debido a las condiciones climáticas o por otros motivos, siegue en modo de descarga lateral o ensacado, o corte primero con una altura de corte alta. Después de 2–3 días, vuelva a segar con una altura de corte más baja.

Siegue con cuchillas afiladas

Una cuchilla afilada corta limpiamente sin desgarrar o deshilachar la hierba. Una cuchilla roma desgarra y deshilacha la hierba. Si se rasgan o se deshilachan, los bordes de las hojas se secarán, y se retardará su crecimiento y se favorecerá la aparición de enfermedades.

Después de segar

Para asegurar el mejor rendimiento, limpie los bajos de la carcasa de corte después de cada uso. Si se acumulan residuos dentro de la carcasa de corte, se reduce el rendimiento de corte.



Count on it.